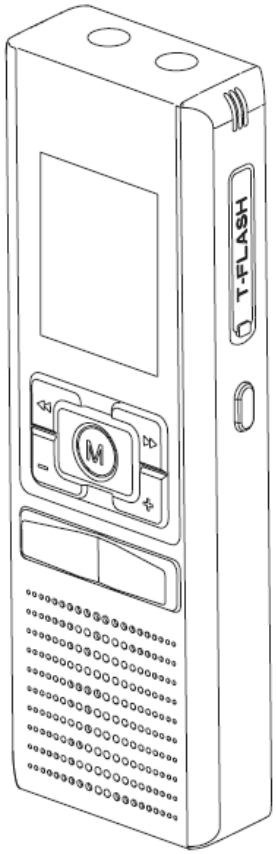
Modelo BVR-600

Grabadora digital de voz

Manual de Instrucciones



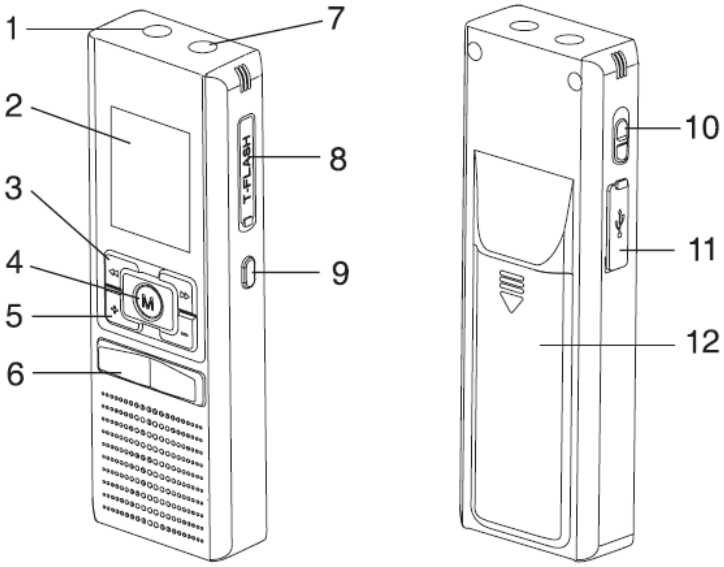
Le agradecemos la adquisición de esta grabadora digital de voz.
Lea estas instrucciones para obtener información sobre la utilización correcta y segura del producto.

Índice

Identificación de las partes
Pantalla (panel LCD)
Pilas
Para empezar
Alimentación mediante el puerto USB del ordenador
Bloqueo
Encendido
Ajuste de la hora
Apagado
Grabación
1) Grabación con micrófono
2) Grabación telefónica
3) Grabación desde dispositivo externo
4) Grabación de radio FM
5) Grabación de teléfono móvil
Reproducción
1) Reproducción normal
2) Reproducción lenta
3) Búsqueda
4) Repetición
Función de reproducción MP3/WMA
Tarjeta MICRO SD
Menú
1) Borrar
2) Selección de la calidad de grabación
3) Sensibilidad de la grabación con micrófono
4) Ajuste de entrada de la grabación
5) División
6) Ajustes de grabación operada por voz (VOR)
7) Ajuste de tonos
8) Formato
9) Modo de ajuste del reloj
10) Ajuste del temporizador
11) Ajuste de la alarma
12) Reproducción introductoria de archivos

Avisos y precauciones generales
Conexión a un ordenador
Guía de solución de problemas
Especificaciones

Identificación de las partes



1. Toma de entrada del dispositivo externo / micrófono

2. Pantalla (panel LCD)

3. ◀◀ ANTERIOR, SIGUIENTE ▶▶
Retroceso rápido, Avance rápido
Búsqueda de archivo siguiente, Acceso a submenú

4. MODO/MENÚ: Selección de modo, Entrada/salida del menú, Ajustes del menú.

5. **+**: Incremento de volumen, opción arriba en el menú.
- : Disminución de volumen, opción abajo en el menú.

6. REPETICIÓN/CARPETA: Cambio de carpeta, cambio del modo de repetición
Repetición A-B
REPRODUCCIÓN/PAUSA, ENCENDIDO/APAGADO

7. Toma de los AURICULARES (EAR)

8. Ranura para tarjeta Micro SD

9. GRABACIÓN/PARADA, cambio de modo de ecualización (EQ)

10. Selector de bloqueo.

11. Toma USB.

12. Tapa del compartimento de las pilas.

Pantalla (panel LCD)

SD	Indicador de tarjeta SD
A B C D M Modo de reproducción	A, B, C, D: Indicador de carpeta de voz. M: Indicador de modo de música.
STEREO HQ SP LP Calidad de la grabación	STEREO HQ: Indicador de modo estéreo de alta calidad. HQ: Indicador de modo de alta calidad. SP: Indicador de modo de calidad estándar. LP: Indicador de modo de baja calidad.
00 Número de archivo	Modo de reproducción / grabación: Indicador del número de archivo. Modo de menú: Indicador “Y” (sí), “n” (no), “ON” (encendido), “OF” (apagado), “OK” para confirmación del usuario.
REC	Indicador de grabación.
	Indicador del temporizador.
	Indicador del nivel de carga de las pilas.
	Indicador de la alarma.
LOW SENSE	Indicador de grabación por micrófono en sensibilidad baja.
VOR	VOR: Indicador de grabación operada por voz.
LINE-IN	Indicador de fuente de grabación (teléfono, dispositivo externo).
000:00 00 Tiempo de grabación / reproducción	Modo reproducción / grabación: Indicador del tiempo transcurrido. Modo de menú: Indicador de la opción del menú. Modo de ajuste de la hora: Indicador de ajuste de la hora.
SLOW	Indicador de reproducción lenta.
AFOLDB Modo de repetición	Modo repetir 1 Modo repetir carpeta FOLD Modo repetir sección A B

Cambio de las pilas

1. Asegúrese de que la grabadora de voz esté apagada.
   Para apagar la grabadora, mantenga presionado durante unos instantes, en modo de parada, el botón de REPRODUCCIÓN / PAUSA.
   → No cambie las pilas con la grabadora encendida, ya que podría provocar un malfuncionamiento.
2. Abra la tapa del compartimento de las pilas.
3. Introduzca las pilas.
   - Asegúrese de que las pilas sean de tamaño “AAA” y cierre la tapa.
   - Para encender la grabadora, mantenga presionado durante unos instantes el botón de REPRODUCCIÓN / PAUSA.

→ Retire las pilas cuando no va a utilizar la grabadora durante un periodo prolongado de tiempo, ya que el vertido de electrolito podría dañarla.

→ Si la grabadora no funcionara correctamente, retire las pilas y vuelva a colocarlas.

	Nivel de carga completo
	Nivel de carga aproximadamente medio
	Nivel de carga casi agotado
	Nivel de carga agotado

Para empezar

Alimentación mediante USB (ordenador o adaptador DC)

1. Conecte el dispositivo USB al ordenador mediante el cable USB.
2. Mantenga presionado durante unos instantes el botón de REPRODUCCIÓN / PAUSA para encender la grabadora. Una vez encendida entrará en modo de funcionamiento normal.

Función de bloqueo

1. Cuando el selector de bloqueo (HOLD), situado en la parte de arriba del lateral de la grabadora, está en posición de bloqueo, los botones no funcionarán.
2. Para que los botones vuelvan a estar operativos, deslice el selector de bloqueo (HOLD) hasta la posición de apagado.

Encendido

1. Con la grabadora apagada, mantenga presionado el botón de REPRODUCCIÓN / PAUSA y se activará en el modo en el que estaba cuando se apagó por última vez (Fig. 1)
2. Si enciende la grabadora con el selector de bloqueo (HOLD) en posición de bloqueo, se visualizará en pantalla el mensaje de bloqueo activado (“ON HOLD”) y la grabadora automáticamente volverá a apagarse en unos segundos (Fig. 2).
   Deslice el selector de bloqueo (HOLD) hasta la posición de apagado y vuelva a encender el aparato.

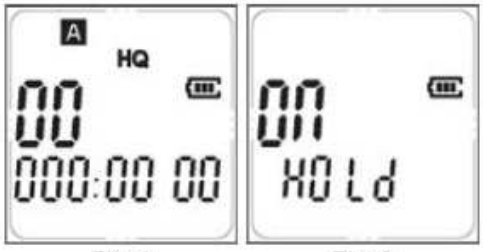


Fig.1 Fig.2

Ajuste de la hora

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado el centro del botón MULTI FUNCIÓN durante 1 segundo o más.
2. Pulse el botón de INCREMENTO / DISMINUCIÓN DEL VOLUMEN hasta que en la pantalla se visualice la indicación del reloj (“CLOCK”). El siguiente paso se describe en el capítulo de “Ajustes del Menú” de este manual.

Apagado

Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado el botón de REPRODUCCIÓN / PAUSA durante un segundo o más.

→ Si las pilas están casi agotadas durante la reproducción de la grabación, el aparato se apagará automáticamente.

→ Si la grabación se detiene durante 10 minutos o más, el aparato se apagará.

Grabación

1. Con la grabadora en modo de parada, pulse el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) y seleccione la carpeta deseada. Podrá cambiar de carpeta pulsando el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER).

2. Antes de comenzar la grabación, compruebe todos los ajustes del menú relativos a la grabación.

→ Modo de grabación (REC): estéreo de alta calidad (Stereo HQ), alta calidad (HQ), calidad estándar (SP), baja calidad (LP).

→ Sensibilidad de micrófono (SENSE): Alta (HIGH), Baja (LOW)

→ Entrada de grabación (INPUT): Voz (VOICE), Línea (LINE)

→ División de grabación (DIVIDE): Sí (YES), NO

→ Grabación operada por voz (VOR): Activada (ON), desactivado (OFF)

(Para más información, consulte el capítulo sobre “Ajustes del menú” de este manual de instrucciones).

3. Haga una prueba de grabación para asegurarse de que la grabadora ha sido ajustada correctamente.

4. El número máximo de archivos en cada carpeta es de 99. La capacidad total del aparato es de 396 archivos (99 archivos x 4 carpetas).

→ Si el tiempo de grabación supera la capacidad disponible o el número de archivos alcanza 396, en la pantalla se visualizará el mensaje “Lleno” (FULL) y no podrá continuar grabando (Fig. 3 y 4). Si sucediese esto, elimine algunas grabaciones o guárdelas en un dispositivo externo (ordenador o audio).

→ Si desea grabar durante un prolongado periodo de tiempo, cargue las pilas antes de empezar la grabación.

→ Cuando la grabadora esté en modo de grabación operada por voz (VOR), la grabación se detendrá automáticamente cuando no se detecte ningún sonido. Desactive la función VOR cuando esté grabando conversaciones importantes.

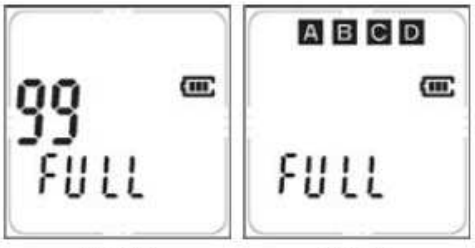


Fig.3 Fig.4

1) Grabación con micrófono
Grabación con el micrófono integrado.

Este aparato cuenta con un micrófono integrado para poder grabar sin necesidad de micrófono externo.

1. Pulse el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) y seleccione la carpeta deseada.

2. Con la grabadora en modo de parada, pulse el botón de grabación/parada (REC/STOP) para activarla y empezar a grabar (Fig. 5, 6).

→ Para grabar con micrófono, es necesario seleccionar la opción “V” en el menú de entrada (INPUT).

3. Dirija el micrófono integrado hacia la fuente de sonido. Durante la grabación, mantenga presionado el botón de reproducción/pausa (PLAY/PAUSE) para introducir una pausa en la grabación y visualizar en pantalla el modo actual.

4. Cuando pare la grabación pulsando el botón de grabación/parada (REC/STOP) visualizará el tiempo total de la grabación (Fig. 7).

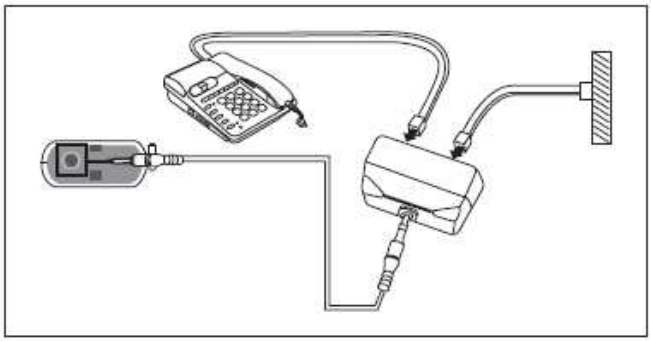
Fig.5

Fig.6

Fig.7

Grabación mediante un micrófono externo
Para grabar mediante un micrófono externo, conecte el micrófono a la toma de la línea (LINE) de entrada y siga los mismos pasos que para el micrófono integrado.

2) Grabación telefónica (accesorio opcional)
1. Conecte el teléfono a la toma de entrada del dispositivo externo/micrófono utilizando un cable de conexión para el dispositivo externo y un adaptador para grabación telefónica.



2. Acceda al modo de menú y ajuste la fuente de entrada en “V” (voz).
→ Para más detalles, lea la explicación de la sección “Menú”.

3. Pulse el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) y seleccione la carpeta deseada.

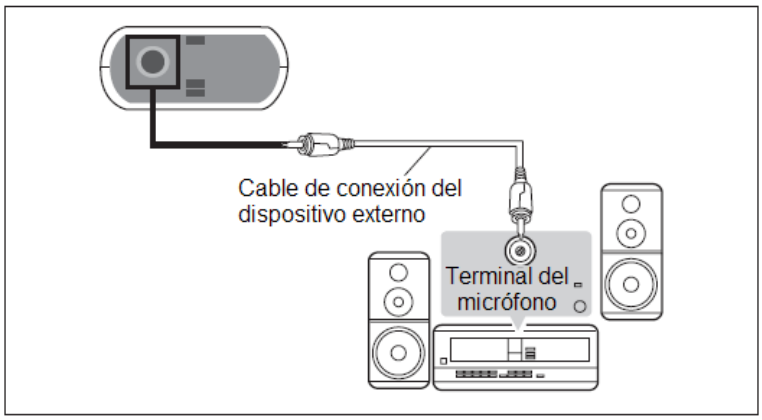
4. Durante la llamada telefónica, pulse el botón de grabación/parada (REC/STOP) y la grabación comenzará.

→ Baje el volumen de la grabadora si se produce acople de sonido.

5. Para parar la grabación, pulse el botón de grabación/parada (REC/STOP).

3) Grabación desde un dispositivo externo (Accesorio opcional)

1. Conecte el dispositivo externo a la toma de entrada de dispositivo externo/micrófono mediante un cable de conexión para dispositivo externo.



2. Acceda al modo de Menú y seleccione la línea de entrada (L).

Para más detalles, consulte la explicación de la sección “Menú – Ajustes de entrada de grabación”. En la pantalla se visualizará el mensaje “Línea de entrada” (“LINE-IN”).

3. Pulse el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) para seleccionar la carpeta en la que desee guardar la grabación.

4. Para empezar a grabar, pulse el botón de grabación/parada (REC/STOP) (Fig. 8).

Fig.8

5. Para parar la grabación, pulse el botón de grabación/parada (REC/STOP).

4) Grabación desde teléfono móvil (Accesorio opcional)

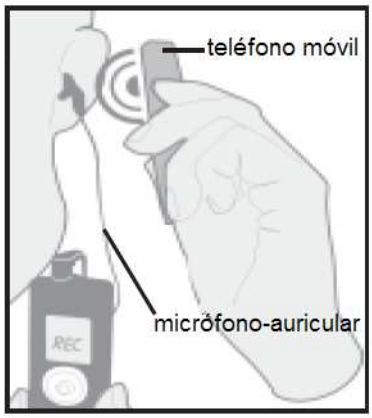
1. Conecte el teléfono móvil a la toma de entrada del dispositivo externo/micrófono utilizando el micrófono-auricular.
2. Acceda al modo de Menú y ajuste la fuente de entrada en “V” (voz).

→ Para más detalles, consulte la explicación de la sección “Menú”.

3. Pulse el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) y seleccione la carpeta deseada.
4. Durante la llamada, pulse el botón de grabación/parada (REC/STOP) y la grabación empezará.

→ Baje el volumen de la grabadora si se produce acople de sonido.

5. Para parar la grabación, pulse el botón de grabación/parada (REC/STOP).



Reproducción

1) Reproducción normal

1. Encienda la grabadora, pulse el botón de modo (MODE) y seleccione el modo de reproducción.

MODO	ACCIÓN	FORMATO DE ARCHIVO DE REPRODUCCIÓN
VOZ	Reproducción de archivos grabados en las carpetas A, B, C y D	MP3
MÚSICA	Reproducción de archivos de música de la carpeta M	MP3, WMA

2. Si la grabadora se encuentra en modo de voz, pulse el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) para acceder a la carpeta donde se ha guardado el archivo deseado.

→ La opción de modo Voz / Música no admite subcarpetas.
→ En cada carpeta se puede guardar un máximo de 99 archivos de voz.
→ El número máximo de archivos admitidos de voz y música es de 396.

3. Pulse el botón ANTERIOR/SIGUIENTE para seleccionar el archivo deseado.

4. Pulse el botón de reproducción/pausa (PLAY/PAUSE). En la pantalla se visualizará el tiempo de reproducción (Fig. 10).

5. Ajuste el nivel de volumen con los botones de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN (Fig. 11).

Fig.10

Fig.11

6. Durante la reproducción, pulse el botón reproducción/pausa (PLAY/PAUSE) para detenerla. El tiempo total de reproducción del archivo actual se visualizará en la pantalla.
7. Vuelva a pulsar el botón reproducción/pausa (PLAY/PAUSE) para reanudar la reproducción desde el lugar donde la paró.

2) Reproducción lenta

1. Mantenga presionado el botón de modo (MODE) durante unos instantes para cambiar de reproducción normal a reproducción lenta. En la pantalla se visualizará “SLOW” (Fig. 12).

2. Presione de nuevo el botón de modo (MODE) durante unos instantes para volver a la reproducción normal.

Fig.12

3) Búsqueda

1. Durante la reproducción, mantenga presionado el botón SIGUIENTE/ANTERIOR durante unos instantes para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás en el archivo actual.

2. Cuando suelte el botón SIGUIENTE/ANTERIOR, la reproducción se reanudará a la velocidad seleccionada (normal o lenta) desde el punto donde soltó el botón.

→ Si mantiene presionado el botón SIGUIENTE hasta el final del archivo actual, la búsqueda se detendrá.
Si suelta el botón, la grabadora reproducirá el archivo siguiente.

4) Repetición
Repetición de una sección

1. Durante la reproducción, pulse el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) al principio de la sección que desee repetir. En la pantalla parpadeará el indicador A B.

2. Vuelva a pulsar el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) al final de la sección que desee repetir. En la pantalla se visualizará el indicador A B y la sección seleccionada se reproducirá una y otra vez (Fig. 13).

→ La sección seleccionada se repetirá constantemente hasta que pulse de nuevo el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER).
→ Para parar la repetición de la sección y volver al modo de reproducción normal, pulse el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER).

Repetición de un archivo

Durante la reproducción, mantenga presionado el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) durante unos instantes. En la pantalla se visualizará el indicador y se repetirá el archivo en reproducción (Fig. 14).

→ Para parar la reproducción, pulse el botón reproducción/pausa (PLAY/PAUSE). La grabadora de voz permanecerá en modo de repetición de archivo.

Repetición de una carpeta

1. Con la grabadora en modo de repetición de archivo, mantenga presionado el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) durante unos instantes. En la pantalla se visualizará el indicador FOLD y se repetirán todos los archivos de la carpeta en reproducción.

2. Para detener la reproducción, pulse el botón reproducción/pausa (PLAY/PAUSE). La grabadora se mantendrá en modo de repetición de carpeta.

Fig13 Fig14 Fig15

Función de reproducción MP3 / WMA

1. Copie los archivos MP3 o WMA de su ordenador a la carpeta M de la grabadora.

2. Desconecte la grabadora del ordenador y enciéndala. Pulse el botón de modo (MODE) y seleccione el modo de música (Fig. 16).

Fig.16

3. Pulse el lado izquierdo o derecho del botón “SIGUIENTE/ANTERIOR” y seleccione el archivo que desee reproducir. Para iniciar la reproducción, pulse el botón de reproducción/pausa (PLAY/PAUSE).

→ Durante la reproducción, pulse el botón de grabación/parada (REC/STOP) para cambiar el modo de ecualización (EQ). (Normal → Jazz → Rock → Pop → Classic) (Fig. 17, 18, 19, 20 y 21).

Fig.17

Fig.18

Fig.19

Fig.20

Fig.21

Atención: ajuste el nivel de volumen con el control de volumen. Escuchar música con un volumen muy alto puede dañar su sistema auditivo de forma irreversible.

Tarjeta MICRO SD

1. Introduzca una tarjeta MICRO SD
   1) Reconocimiento de la tarjeta MICRO SD y acceso.
   (Acceso a la memoria interna, retirada tarjeta SD o error SD)
   2) Error MICRO SD
   - No admite la tarjeta MICRO SD.
   - No tiene formato FAT o FAT32.
   - No puede leer la tarjeta MICRO SD.

2. Reproducción de una tarjeta MICRO SD
   1) Introduzca una tarjeta MICRO SD.
   2) Cuando la grabadora reconozca la tarjeta MICRO SD, en la pantalla se visualizará el mensaje “leyendo” (READ).
      - Cuando no reconozca la tarjeta, en la pantalla parpadeará el mensaje “SD Error”.
   3) El resto de funciones son iguales a las de la función de Memoria Interna.

Atención: compruebe si la tarjeta MICRO SD está insertada.

Menú

→ El modo de menú está disponible en modo de parada.

1) Borrar: Borrar uno o todos los archivos de una carpeta

1. Con la grabadora de voz en modo de parada, seleccione el archivo que desee borrar.

2. Pulse el botón modo (MODE) durante un instante.

3. En la pantalla se visualizará la indicación de borrado (“ERASE”) (Fig. 24).

Borrado de un archivo

A. Pulse brevemente el botón de modo (MODE). En la pantalla parpadeará el número del archivo (03) (Fig. 25).

B. Vuelva a pulsar brevemente el botón de modo (MODE). El indicador del número de archivo cambiará por “n” (no) y parpadeará (Fig. 26).

C. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para cambiar el indicador de confirmación a “Y” (sí) (Fig. 27).

D. Pulse brevemente el botón de modo (MODE) para borrar el archivo seleccionado (Fig. 28 y 29).

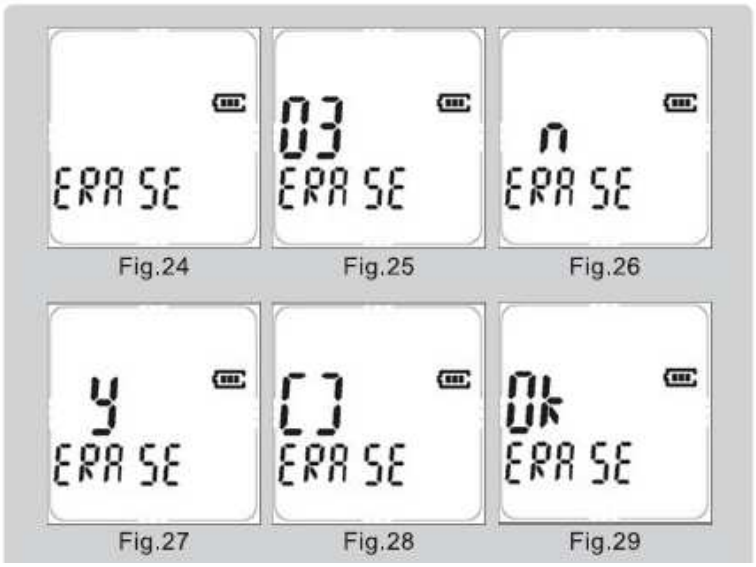


Fig.24 Fig.25 Fig.26

Fig.27 Fig.28 Fig.29

Borrado de archivos de una carpeta o de todos los archivos

Con la grabadora en modo de borrado de archivos (Fig. 25), pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para seleccionar la carpeta de la que desea borrar todos los archivos.

(A → B → C → D → M→ A, B, C, D, M)

→ En la pantalla se visualizará la indicación de borrado (“ERASE”) y el indicador correspondiente a la carpeta seleccionada (Fig. 30 y 31).

2. Los siguientes pasos son idénticos a los del borrado de un archivo.

2) Selección de la calidad de grabación

→ Esta función sólo está disponible en modo de voz.

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado el botón de modo (MODE) durante unos instantes (Fig. 24).

2. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que en la pantalla aparezca la indicación de grabación (“REC”) (Fig. 32). Pulse brevemente el botón de modo (MODE).

3. Cuando en la pantalla parpadee la indicación “HQ”, pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCÓN DE VOLUMEN durante unos segundos para seleccionar la opción deseada (Fig. 33, 34 y 35).

4. Pulse el botón de modo (MODE) para guardar el ajuste y después manténgalo presionado durante unos instantes para salir del modo Menú.

Fig.32

Fig.33

Fig.34

Fig.35

Fig.36

3) Sensibilidad de grabación del micrófono

→ Un nivel alto de la fuente de audio puede provocar distorsiones en la calidad de la grabación. Si el volumen de voz es demasiado alto, baje la sensibilidad de grabación del micrófono.

→ Esta función sólo está disponible en modo de voz.

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado el botón de modo (MODE) durante unos instantes (Fig. 24).

2. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que en la pantalla se visualice la indicación de sensibilidad (“SENSE”) (Fig. 37). Pulse brevemente el botón de modo (MODE).

3. Cuando la indicación “alta” (“HI”) parpadee en la pantalla, pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que se visualice la indicación “baja” (“LO”) (Fig. 38 y 39).

4. Pulse el botón de modo (MODE) para guardar el ajuste. A continuación, manténgalo presionado durante unos instantes para salir del modo Menú.

Fig.37

Fig.38

Fig.39

4) Ajuste de entrada de la grabación

→ Esta grabadora puede grabar desde varias fuentes audio (grabación con micrófono integrado, grabación con micrófono externo, grabación telefónica y grabación con dispositivo externo). Se recomienda seleccionar correctamente el modo de entrada.
Consulte la siguiente tabla.

Dispositivo de grabación	Ajuste de menú	Conexión
Micrófono integrado	V	Sin conexión
Micrófono externo	V	Micrófono externo
Teléfono	V	Teléfono (Adaptador para grabación telefónica, cable de conexión del dispositivo externo)
Dispositivo externo	L	Dispositivo externo (Cable de conexión del dispositivo externo)

→ Esta función sólo está disponible en modo de voz.

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado durante unos instantes el botón de modo (MODE) (Fig. 24).

2. Pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que se visualice en la pantalla la indicación de entrada (“INPUT”) (Fig. 40).

Fig.40

3. Pulse brevemente el botón de modo (MODE). En la pantalla parpadeará la indicación “V” (Fig. 41).

4. Pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN y seleccione la opción de entrada (INPUT) (Fig. 42).

5. Pulse brevemente el botón de modo (MODE) para guardar los ajustes o manténgalo presionado durante unos instantes para salir del modo Menú.

Fig.41

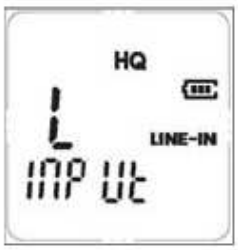


Fig.42

5) División:
Grabación automática de un nuevo archivo cada 60 minutos

→ Esta función sólo está disponible en modo de voz.

1. Con la grabadora de voz en modo de parada, mantenga presionado el botón de modo (MODE) durante unos instantes (Fig. 24).

2. Pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que la indicación de división (“dIVIdE”) se visualice en la pantalla (Fig. 44).

3. Pulse brevemente el botón de modo (MODE). En la pantalla parpadeará la indicación “n” (NO) (Fig. 45).

4. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para seleccionar “Y” (sí) (Fig. 46).

5. Pulse brevemente el botón de modo (MODE) para guardar los ajustes o manténgalo presionado durante unos instantes para salir del modo Menú.

Fig.44

Fig.45

Fig.46

6) Ajustes de grabación operada por voz (VOR)

→ Esta función sólo está disponible en modo de voz.

→ Esta función detiene automáticamente la grabación cuando no detecta ningún sonido y vuelve a iniciarla automáticamente cuando la grabadora detecta sonido.

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado el botón de modo (MODE) durante unos instantes (Fig. 24).

2 Pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que en la pantalla se visualice la indicación de grabación operada por voz (“VOR”) (Fig. 47).

3. Pulse brevemente el botón de modo (MODE).
   En la pantalla parpadeará la indicación de apagado (“OF”) (Fig. 48).

4. Para seleccionar “Encendido” (“ON”), pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN (Fig. 49).

5. Pulse brevemente el botón de modo (MODE) para guardar los ajustes o manténgalo presionado durante unos instantes para salir del modo Menú.

Fig.47 Fig.48 Fig.49

7) Ajuste de tonos

1. Con la grabadora en modo de parada, pulse el botón de modo (MODE) durante unos instantes (Fig. 24).

2. Pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que en la pantalla se visualice la indicación de tonos (“BEEP”) (Fig. 50).

3. Pulse brevemente el botón de modo (MODE)
   La indicación de encendido (“ON”) parpadeará en la pantalla. (Fig. 51).

4. Para seleccionar “Apagado” (OF), pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN (Fig. 52).

5. Pulse brevemente el botón de modo (MODE) para guardar los ajustes o manténgalo presionado durante unos instantes para salir del modo Menú.

Fig.50 Fig.51 Fig.52

8) Formateo: borrado de todos los archivos

→ Esta función eliminará todos los archivos guardados en la grabadora. Asegúrese de hacer una copia de seguridad en el ordenador antes de utilizar esta función.

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado durante unos instantes el botón de modo (MODE) (Fig. 24).

2. Pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que en la pantalla se visualice la indicación de formateo (“FrmAt”) (Fig. 53).

3. Pulse brevemente el botón de modo (MODE).
   En la pantalla parpadeará la indicación “n” (NO) (Fig. 54).

4. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para cambiar a “Y” (SÍ) (Fig. 55).

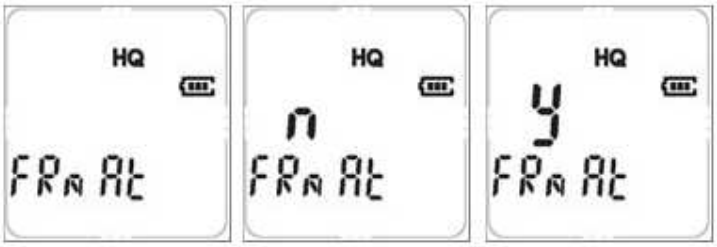


Fig.53 Fig.54 Fig.55

5. Pulse el botón de modo (MODE) para formatear la grabadora y borrar todos los archivos. Después la grabadora volverá a visualizar la pantalla inicial (Fig. 56, 57 y 58).

Fig.56 Fig.57 Fig.58

9) Modo de ajuste del reloj

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado el botón de modo (MODE) durante unos instantes (Fig. 24).

2. Pulse repetidamente el botón INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que en la pantalla se visualice la indicación del reloj (“CLOCK”) (Fig. 59).

3. Pulse brevemente el botón de modo (MODE).

4. En la pantalla se visualizará la información del sistema por defecto: “01” para el día y el mes y “08” para el año (Fig. 60).

5. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para seleccionar el día deseado, y después pulse el botón de modo (MODE).

6. Ahora parpadearán los dígitos correspondientes al mes (“01”). Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para seleccionar el mes deseado, y después pulse el botón de modo (MODE).

7. Ahora parpadearán los dígitos correspondientes al año (“08”). Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para seleccionar el año deseado, y después pulse el botón de modo (MODE).

8. En la pantalla se visualizará “12:00”. La hora “12” parpadeará. Ajuste la hora de la misma manera que la fecha, mediante el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN. (Fig. 61).

Fig.59

Fig.60

Fig.61

9. Los minutos parpadearán “00”. Ajuste los minutos de la misma manera que la hora, mediante el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN. Cuando termine de ajustar los minutos, pulse el botón de modo (MODE).

10. Pulse brevemente el botón de modo (MODE) para guardar los ajustes o manténgalo presionado durante unos instantes para salir del modo Menú.

→ Si no existe ningún preajuste, el reloj empezará desde 2008/01/01 12:00. Ajuste el reloj la primera vez que utilice la grabadora.

→ Con la grabadora en modo de parada, pulse el botón de repetición/carpeta (REPEAT/FOLDER) para visualizar la hora actual. La hora desaparecerá cuando suelte este botón.

10) Ajuste del temporizador

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado durante unos instantes el botón de modo (MODE) (Fig. 24).

2. Pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que en la pantalla se visualice la indicación del temporizador (“tImER”) (Fig. 62).

Fig.62

3. Pulse brevemente el botón de modo (MODE). La indicación de temporizador apagado “OF” parpadeará (Fig. 63).

4. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para seleccionar “V” (Fig. 64).

Fig.63

Fig.64

5. Pulse brevemente el botón de modo (MODE). En la pantalla se visualizará la hora “12:00” y el “12” parpadeará. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para introducir la hora deseada (Fig. 66).

6. Pulse brevemente el botón MODO. Los minutos “00” parpadearán. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para introducir los minutos deseados (Fig. 66).

7. Pulse el botón de modo (MODE) para ajustar el intervalo de grabación (Fig. 67). El intervalo

"30" parpadeará. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para ajustar el intervalo de tiempo.

→ Si selecciona la opción "Todo" ("ALL"), la grabadora grabará hasta que no quede espacio en la memoria para guardar o las pilas se agoten.

8. Pulse brevemente el botón de modo (MODE), el símbolo de CARPETA parpadeará en la pantalla.

9. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para seleccionar la carpeta donde desea guardar la grabación.

10. Pulse el botón de modo (MODE) para guardar los ajustes (Fig. 68).

11. Mantenga presionado durante unos instantes el botón de modo (MODE) para salir del modo Menú.

Fig.66 Fig.67 Fig.68

11) Ajuste de la alarma

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado el botón de modo (MODE) durante unos instantes (Fig. 24).

2. Pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que en la pantalla se visualice la indicación de la alarma ("ALARm") (Fig. 69).

Fig.69

3. Pulse brevemente el botón de modo (MODE).
   En la pantalla parpadeará el indicador de alarma desactivada ("OF") (Fig. 70).

4. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para cambiar el indicador a activado ("On") (Fig. 71).

5. Pulse brevemente el botón de modo (MODE) para ajustar la hora de la alarma (Fig. 72).

6. En la pantalla se visualizará la hora de alarma "12:00", y el "12" parpadeará. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para seleccionar la hora deseada.

Fig.70 Fig.71 Fig.72

7. Pulse brevemente el botón de modo (MODE).
   Los minutos “00” parpadearán. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para seleccionar los minutos deseados.

8. Pulse el botón MODO para guardar el ajuste.

9. Mantenga presionado durante unos instantes el botón de modo (MODE) para salir del modo Menú.

12) Reproducción introductoria de archivos: Reproducción de los primeros 3 segundos de cada archivo

1. Con la grabadora en modo de parada, mantenga presionado durante unos instantes el botón de modo (MODE) (Fig. 24).

2. Pulse repetidamente el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN hasta que en la pantalla se visualice la indicación de búsqueda (“SCAN”) (Fig. 73).

3. Pulse brevemente el botón de modo (MODE) hasta que el indicador “n” (NO) se visualice parpadeando (Fig. 74).

4. Pulse el botón de INCREMENTO/DISMINUCIÓN DE VOLUMEN para cambiar el indicador de “n” a “Y” (SÍ) (Fig. 75).

5. Pulse el botón de modo (MODE) para reproducir los primeros 3 segundos de cada archivo, empezando por el primer archivo de la carpeta actual.

Fig.73 Fig.74 Fig.75

Avisos y precauciones generales

Avisos

1. No intente abrir, reparar ni modificar su grabadora.

2. No utilice la grabadora donde el uso de dispositivos electrónicos no esté permitido (como en un avión, etc.)

3. No se introduzca la grabadora ni cualquiera de sus accesorios en la boca.

4. No sumerja la grabadora en ningún líquido y evite derramar líquidos sobre ella.

Precauciones generales

1. No exponga la grabadora o cualquiera de sus accesorios a golpes, ya que podría provocar un funcionamiento incorrecto.

2. Desconecte todas las conexiones cuando note algo fuera de lo normal como ruido, calor, humo o fuego.

3. No aplique mucha fuerza en la pantalla LCD, ya que podría dañarla o provocar un funcionamiento incorrecto.

4. No exponga la grabadora a la luz solar directa o a cualquier fuente de calor durante un prolongado periodo de tiempo.

5. No tire con demasiada fuerza del cable del auricular, micrófono o dispositivo USB.

6. Esta empresa no se hace responsable de la compensación por daños a terceras personas o por pérdida de datos por el uso de este producto.

7. Los contenidos grabados en la memoria es posible que se destruyan o se borren por uso erróneo, malfuncionamiento de la grabadora o durante la reparación de la misma. Se recomienda realizar una copia de seguridad y guardar cualquier contenido importante en otro dispositivo como el disco duro de un ordenador.

8. No coloque la grabadora cerca de productos con banda magnética, como tarjetas de crédito o billetes de viaje. El altavoz de la grabadora podría cambiar la información grabada en la banda magnética.

9. Está prohibido el uso de este aparato cuando se infrinja la intimidad de otras personas, utilizándolo de forma oculta o ilegal.

Conexión a un ordenador

Ordenador	IBM PC/AT PC compatible
Sistema operativo	Windows VISTA Windows XP Profesional Windows XP Home Edition Windows XP Millennium Edition (Me) Windows 2000 Profesional Windows 98 Segunda Edición
Puerto USB	Un puerto libre
Tarjeta de sonido	Tarjeta de 16 bits compatible con Windows
Otros	Altavoz o auricular

Nota

- Puede no funcionar correctamente con sistema operativo Macintosh.
- Puede no funcionar correctamente bajo las siguientes condiciones:
  Entorno actualizado de Windows
  Windows 95, Windows 98, Windows NT
  Entorno de arranque dual de Windows
- Con entornos de usuario PC especiales es posible que los modos de espera y de parada no funcionen correctamente. Si esto ocurre, no utilice estas funciones.

Guía de solución de problemas

Síntoma	**Posible causa**	**Solución**
La pantalla LCD está en blanco.	Las pilas se han agotado.	Cambie las pilas.
No se puede grabar	La función de bloqueo está activada.	Deslice el selector de bloqueo (HOLD) hasta la posición de apagado.
	Las pilas se han agotado.	Cambie las pilas.
	El número de grabaciones excede de 396 o la memoria está llena.	Elimine algunas grabaciones o mueva los archivos a un dispositivo externo.
No se puede reproducir	La función de bloqueo está activada.	Deslice el selector de bloqueo (HOLD) hasta la posición de apagado.
	Las pilas están agotadas	Cambie las pilas.
	No hay nada grabado.	Compruebe el número de grabaciones.
	El volumen está ajustado al mínimo.	Suba el volumen.
Las funciones de parada, pausa, reproducción o grabación no están disponibles	La función de bloqueo está activada.	Deslice el selector de bloqueo (HOLD) hasta la posición de apagado.
El altavoz no emite ningún sonido	Los auriculares están conectados.	Desconecte los auriculares.
	El volumen está ajustado al mínimo.	Suba el volumen.
Los auriculares no emiten ningún sonido	Los auriculares no están conectados correctamente.	Conecte los auriculares correctamente.
	El volumen está ajustado al mínimo.	Suba el volumen.

Especificaciones

Contenidos	Especificaciones			
Grabación	Calidad de grabación	Velocidad de transferencia	Frecuencia de muestreo	Formato de archivo
	Estéreo de alta calidad (Stereo HQ)	192 kbs	32 kHz	MP3
	Alta calidad (HQ)	128 kbs	32 kHz	MP3
	Calidad estándar (SP)	64 kbs	32 kHz	MP3
	Baja calidad (LP)	32 kbs	24 kHz	MP3
Fuente de grabación	Micrófono integrado Micrófono externo Grabación telefónica Grabación desde dispositivo externo			
Número máximo de archivos grabados	396 archivos (99 archivos/carpeta)			
Formatos reproducibles	MP3: todas las velocidades de transferencia WMA: 32-192 kbps No admite archivos protegidos por derechos de propiedad intelectual (DRM)			
Pilas	2 pilas alcalinas, tamaño “AAA”			
Conexión al ordenador	USB 2.0			
Entrada de alimentación	Cable USB			
Duración de las pilas	Máx. 15 horas aprox.			
Medidas	Ancho: 33mm x Alto: 96mm x Profundo: 15mm			

Tiempo máximo de grabación
(Dependiendo del tamaño de la memoria interna y del modo de grabación)

Capacidad de memoria / Calidad de grabación	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
Estéreo de alta calidad (Stereo HQ)	3 H	6 H	11 H	22 H
Alta calidad (HQ)	4 H	8 H 30 M	17 H	33 H
Calidad estándar (SP)	8 H	17 H	33 H	65 H
Baja calidad (LP)	16 H	33 H	65 H	130 H

(H: horas, M: minutos)

IMPORTADOR: KVFESA S. COOP.
MIGUEL SERVET 7
46015 VALENCIA
SPAIN